Mode d’emploi

Autotensiomètre pour poignet

ADORE Modèle BP-202H

CE 0197

EC REP

Ce produit est conforme aux exigences de la Directive européenne 93/42/CEE. Le numéro d’identification de l’organisme notifié est le suivant : 0197.

Consignes de sécurité

Nous vous remercions d’avoir acheté l’autotensiomètre BP-202H. Cet appareil a été doté de circuits d’une grande fiabilité et fabriqué à partir de matériaux résistants. En utilisant ce tensiomètre de poignet dans le respect des consignes d’utilisation ci-dessous recueillies, vous vous assurerez du bon fonctionnement de l’appareil et prolongerez sa durée de vie.

Cet appareil permet la prise de tension artérielle systolique et diastolique de façon non invasive et utilise la méthode oscillométrique pour la mesure du pouls chez l’adulte. Cet appareil ne convient pas aux enfants et est réservé à un usage domestique ou clinique. L’ensemble des valeurs est affichée sur un écran LCD. Veuillez n’effectuer la prise de tension qu’au poignet d’un adulte.

Veuillez lire attentivement ce mode d’emploi avant d’allumer ou d’utiliser l’autotensiomètre BP-202H et rangez-le soigneusement pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Pour des informations plus spécifiques concernant votre pression artérielle, veuillez consulter votre médecin. Veuillez, par ailleurs, suivre toutes les consignes ci-dessous renseignées pour un emploi sans risque et éviter tout dommage à l’appareil. N’utilisez l’appareil que pour l’usage prévu, tel que décrit dans ce mode d’emploi, et assurez-vous de bien avoir lu l’ensemble des consignes de sécurité et d’utilisation avant d’utiliser le tensiomètre.

Avertissements concernant votre propre sécurité

Les personnes présentant des troubles aiguës de la circulation artérielle sont susceptibles de ressentir une certaine gêne et sont priées de consulter leur médecin avant d’utiliser l’autotensiomètre.

Si les prises de tension affichent des valeurs anormales, veuillez en parler à votre médecin. N'effectuez jamais d'autodiagnostic et ne vous autoprescrivez pas de traitement pour essayer d'atténuer ces symptômes. Consultez impérativement votre médecin.

N'utilisez l'appareil que pour l'usage prévu par ce mode d'emploi.

Cet appareil ne convient pas aux enfants ou aux personnes ne possédant pas les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ainsi que l'expérience et les connaissances requises pour pouvoir utiliser l'autotensiomètre en toute sécurité et comprendre ce mode d'emploi.

Ne pas démonter l'appareil ou entreprendre de le réparer.

Ne pas utiliser de téléphones portables ou d'autres dispositifs générant des champs électriques ou électromagnétiques importants à proximité de votre autotensiomètre, sous risque d'obtenir des lectures erronées ou de provoquer des interférences.

Avertissements concernant l'utilisation des piles

Ne pas utiliser de piles neuves conjointement à des piles usagées.

Veuillez changer les piles dès que le symbole de faiblesse des piles apparaîtra à l'écran.

Veillez à respecter la polarité des piles au moment de les insérer.

Veillez à ne pas mélanger différents types de pile. L'utilisation de piles alcalines longue durée est vivement recommandée.

Veuillez retirer les piles de l'autotensiomètre si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant au moins 3 mois.

Veuillez recycler les piles usagées conformément aux réglementations régionales ou nationales relatives à la mise au rebut des piles.

Présentation générale

<u>Tensiomètre</u>

Organisation mondiale de la santé (OMS)

Indicateur LCD du niveau de pression artérielle

Touche M

Touche marche/arrêt

Touche +

Touche Set (réglage)

Touche –

Manchette

<u>Écran</u>

Groupes

Symbole de faiblesse des piles

Pression artérielle OMS

Indicateur de classification

Moyenne des 3 derniers résultats

Indicateur de pouls irrégulier

Heure

Date

Pression artérielle systolique

Pression artérielle diastolique

Pouls

<u>Autres</u>

Moniteur

Mode d'emploi

Étui de rangement en plastique

Précautions générales pour la prise de mesure

1. Évitez de manger, de consommer de l'alcool/de la caféine, de fumer, de faire du sport ou de prendre un bain dans les 30 dernières minutes précédant une prise.
2. Asseyez-vous dans un endroit au calme pendant au moins 5 minutes avant de prendre votre tension.
3. Ne restez jamais debout pour prendre votre tension. Asseyez-vous confortablement, les pieds posés à plat sur le sol et le dos droit, en faisant en sorte que le poignet se trouve au même niveau que votre cœur.

4. Veuillez rester immobile et évitez de parler pendant la mesure.
5. Veillez à ne pas provoquer d'interférences électromagnétiques en utilisant votre autotensiomètre à proximité d'un téléphone portable, d'un four à micro-ondes, etc., pendant la mesure.
6. Veuillez patienter au moins 3 minutes avant de reprendre votre tension.
7. Veillez à prendre votre tension artérielle tous les jours et à la même heure pour plus de consistance dans les résultats.
8. Ne comparez les résultats entre eux que si vous avez effectué les mesures au même poignet, dans la même position et au même moment de la journée.
9. Ce tensiomètre n'est pas apte aux personnes atteintes d'arythmie aiguë.
10. Ne pas utiliser ce tensiomètre s'il est endommagé.

Démarrage rapide

1. Insérez les piles.
2. Dégagez votre poignet.
3. Détendez-vous quelques minutes avant de prendre votre tension. Enroulez la manchette autour de votre poignet.
4. Asseyez-vous confortablement et placez votre poignet à hauteur de votre cœur.
5. Appuyez sur la touche marche/arrêt de l'appareil.

Mode d'emploi

Insertion des piles

Faites glisser le couvercle du compartiment à piles en suivant les indications des flèches. Insérez 2 piles alcalines AAA neuves en veillant à respecter la polarité indiquée. Refermez le compartiment à piles.

Remarques :

1. Changez les piles dès que le symbole de faiblesse des piles apparaît à l'écran.
2. Retirez les piles de votre tensiomètre lorsque vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant au moins 3 mois.

Configuration du système

Assurez-vous que l'appareil soit éteint, puis appuyez sur la touche Set pour accéder aux options de configuration. L'icône des groupes de mémoire clignotera.

1. Sélection d'un groupe de mémoire (Memory Group) : Les utilisateurs de l'autotensiomètre peuvent cumuler les résultats de leurs prises et les répartir en 4 groupes différents. Cela signifie que chaque utilisateur (maximum 4) peut s'attribuer un groupe de mémoire et y sauvegarder jusqu'à 30 résultats de prise. Appuyez sur les

touches + ou – pour choisir un groupe à configurer. Une fois le groupe sélectionné, les résultats s'enregistreront automatiquement dans ce groupe.

2. Configuration de l'heure et de la date : Appuyez de nouveau sur la touche Set pour visualiser le mode heure/date. Saisissez d'abord le mois à l'aide des touches + ou -. Appuyez de nouveau sur la touche Set pour confirmer le mois de l'année. Passez ensuite au jour, puis à l'heure et, enfin, aux minutes, en procédant de la même façon. N'oubliez pas de confirmer chaque changement en appuyant sur la touche Set avant de continuer à configurer l'heure et la date.
3. Enregistrement des modifications effectuées : Appuyez sur la touche marche/arrêt pour éteindre l'appareil. Les informations seront automatiquement enregistrées.

Remarque : L'appareil enregistrera automatiquement toutes les informations et s'éteindra au bout de 3 minutes d'inactivité.

Utilisation de l'autotensiomètre

Ne pas utiliser l'autotensiomètre par-dessus les vêtements. Si vous portez un haut à manches longues, veuillez les retrousser.

Serrez suffisamment la manchette pour qu'elle reste bien en place.

Ne jamais prendre votre tension debout. Asseyez-vous confortablement et placez le poignet à la hauteur du cœur.

Prise de tension

1. Allumage : Appuyez sur la touche marche/arrêt et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'appareil émette un signal sonore. L'écran LCD s'allume pendant une seconde, avant que l'appareil ne réalise un court diagnostic. Votre autotensiomètre est prêt à être utilisé lorsqu'un long signal sonore retentit.

Remarque : L'autotensiomètre n'est pas en mesure de fonctionner s'il reste de l'air provenant d'une prise précédente dans la manchette. L'écran LCD clignote le temps que la tension se stabilise.

2. Pressurisation : La pression d'insufflation est prédéterminée à 190 mmHg. Si la pression artérielle systolique de l'utilisateur est supérieure à 190 mmHg, l'appareil se regonfle automatiquement.

Remarque : La pressurisation diminue progressivement et s'arrête lorsque la manchette ne n'est plus bien enroulée autour du poignet. Dans ce cas, veuillez remettre la manchette à sa place, tout en vérifiant qu'elle soit suffisamment serrée, et maintenez la touche M enfoncée.

3. Mesure : Une fois la manchette mise en place et bien gonflée, l'autotensiomètre laisse échapper une petite quantité d'air en continu pour détecter et mesurer la pression

artérielle. Le symbole d'un cœur apparaît à l'écran dès que le tensiomètre détecte votre rythme cardiaque.

Remarque : Relaxez-vous avant de prendre votre tension et essayez de rester calme et détendu pendant la prise. Évitez de parler ou de bouger.

4. Affichage des résultats : Trois courts signaux sonores indiquent la fin d'une prise. Par la suite, les résultats de votre pression systolique et diastolique s'affichent à l'écran et un indicateur de la mesure est mis en relation avec les données de classification de l'OMS.

4.1. Indicateur d'arythmie : Si pendant la mesure le tensiomètre détecte à plusieurs reprises un rythme cardiaque irrégulier, le symbole de battement irrégulier (IHB) apparaîtra lors la lecture des résultats et se placera à côté des valeurs de pression. Est considéré comme rythme cardiaque irrégulier, tout rythme perçu 25 % plus lent ou plus rapide que la moyenne détectée lors d'une prise de tension systolique ou diastolique. Consultez votre médecin si vos valeurs sont souvent accompagnées du symbole IHB.

5. Suppression/enregistrement des résultats : L'utilisateur a la possibilité d'effacer les résultats de sa dernière prise s'il doute de la fiabilité des résultats et estime que certains facteurs défavorables pourraient avoir faussé les résultats. Pour ce faire, appuyez sur la touche Set pendant que les résultats apparaissent à l'écran. Si vous décidez de ne pas effacer les résultats, ceux-ci seront automatiquement sauvegardés dans le groupe de mémoire auparavant configuré dans l'ordre chronologique.

Remarque : Veuillez vérifier que vous vous trouvez bien dans le groupe de mémoire de votre choix et que les résultats de votre prochaine prise s'enregistreront dans le groupe souhaité avant de prendre votre tension. Une fois que les 30 plages de mémoire assignées par groupe seront pleines, les résultats des prises les plus récentes s'enregistreront en lieu et place des résultats des prises les plus anciennes.

a. Deuxième prise : Appuyez sur la touche M pour effectuer une deuxième prise.

Remarque : Veuillez patienter au moins 3 minutes avant de répéter la prise.

<u>Éteindre</u>

Vous pouvez appuyer sur la touche marche/arrêt pour éteindre l'autotensiomètre depuis n'importe quel mode. Votre appareil a été configuré pour s'éteindre automatiquement au bout de 3 minutes d'inactivité depuis n'importe quel mode.

Consigne de sécurité : Si la pression de la manchette vous paraît excessive, appuyez sur la touche marche/arrêt pour éteindre l'autotensiomètre. La pression exercée par l'appareil diminuera rapidement une fois l'appareil éteint.

Voir la mémoire

Lorsque l'appareil est éteint, vous pouvez consulter les 30 derniers résultats sauvegardés en appuyant sur les touches + et -. Appuyez sur la touche + et maintenez-la enfoncée pour afficher le résultat le plus récent. Pour passer en revue les différents résultats enregistrés dans la mémoire, veuillez appuyer sur les touches + ou -. Vous pouvez activer le mode de pressurisation de l'appareil (mode prise) en appuyant sur la touche M pendant que vous visualisez les résultats des différentes prises antérieures.

Remarque : Seuls les résultats du dernier groupe de mémoire utilisé pourront être consultés de cette façon. Pour consulter les résultats d'un autre groupe de mémoire, veuillez d'abord sélectionner le groupe en question, puis éteindre votre autotensiomètre.

Effacer la mémoire

Vous pouvez effacer la mémoire d'un groupe lorsque vous vous trouvez dans le mode Voir la mémoire. Appuyez sur la touche Set et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour effacer tous les registres de la mémoire du groupe sélectionné. L'autotensiomètre émettra un signal sonore pour vous indiquer que la mémoire a été correctement effacée, puis activera le mode de prise. Pour effacer les mémoires d'un autre groupe, veuillez d'abord sélectionner le groupe en question. Appuyez sur la touche M pour démarrer la prise de mesure ou appuyez sur la touche marche/arrêt pour éteindre l'appareil.

Remarque : Une fois, la mémoire effacée vous ne pourrez plus la récupérer ou avoir accès aux données.

Moyenne des 3 dernières prises

Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur la touche M pour allumer l'écran. Après avoir réalisé un autodiagnostic, l'écran affichera la moyenne des 3 derniers résultats sauvegardés du dernier groupe sélectionné. Le symbole « Ave » (« average », « moyenne ») apparaîtra avec l'indicateur correspondant de l'OMS.

Vous pouvez accéder au mode Voir la mémoire en appuyant sur les touches + ou -. Pour consulter la moyenne des résultats d'un autre groupe, veuillez d'abord sélectionner le groupe en question avant d'appuyer sur la touche M, en prenant garde de que l'appareil se trouve éteint.

Remarque : L'utilisateur peut, depuis ce mode, accéder au mode de prise en appuyant directement sur la touche M.

Symbole de faiblesse des piles

L'autotensiomètre émet 4 courts signaux sonores pour indiquer la fin de vie des piles utilisées. Sachez que lorsque celles-ci arrivent en fin de vie, il vous est impossible de prendre votre tension, car la manchette ne parvient plus à se gonfler. De plus, le symbole de faiblesse de piles apparaîtra à l'écran pendant 5 secondes avant que l'autotensiomètre ne s'éteigne. Dans ce cas, veuillez changer les piles. Aucune donnée ne sera perdue lors du changement de piles.

Dépannage et résolution de problèmes

Problèmes	Possibles causes	Solutions
Les résultats de la prise de tension sont anormalement élevés ou bas.	La manchette est trop serrée ou n'est pas correctement placée autour de votre poignet.	Veuillez replacer la manchette autour de votre poignet et vous assurer qu'elle tient correctement en place.
	Certains facteurs (position corporelle incorrecte, mouvement du sujet, déplacement de l'autotensiomètre, etc.) peuvent fausser les résultats.	Asseyez-vous confortablement et maintenez votre poignet à la hauteur de votre cœur. Évitez de parler ou de bouger pendant la prise.
Le symbole « Err » (« Erreur ») apparaît à l'écran.	La manchette n'est pas correctement gonflée.	Vérifiez que le tube est correctement relié à la manchette et au tensiomètre.
	Fonctionnement inadéquat.	Lisez attentivement le mode d'emploi et recommencez à prendre votre tension en suivant nos consignes d'utilisation.
	La pressurisation est supérieure à 300 mmHg.	Lisez attentivement le mode d'emploi et recommencez à prendre votre tension en suivant nos consignes d'utilisation.

Ce qu'il faut savoir sur la pression artérielle

Pression artérielle

La pression artérielle est la force qu'exerce le sang sur les parois artérielles. Elle est généralement mesurée en millimètres de mercure (mmHg). La pression artérielle systolique constitue la force maximale exercée sur les parois des vaisseaux sanguins au moment de la contraction du cœur, tandis que la pression artérielle diastolique est la force exercée sur les parois des vaisseaux sanguins au moment du relâchement du cœur.

La pression artérielle des personnes peut varier au cours de la journée. L'émotion et le stress peuvent provoquer une augmentation de la pression, tandis que les bains peuvent la faire diminuer. Certaines hormones, comme l'adrénaline (sécrétée par le corps en réponse à un état

de stress), peuvent contribuer au rétrécissement des vaisseaux sanguins, ce qui peut, à son tour, entraîner une augmentation de la pression sanguine.

Si ces valeurs augmentent, cela signifie que votre cœur travaille à une intensité supérieure à la normale.

Indicateur de classification de la pression artérielle selon l'OMS

L'autotensiomètre BP-202H incorpore un indicateur de classification se basant sur les directives établies par l'Organisation mondiale de la santé (OMS). En voici les différents niveaux :

- hypertension grave : systolique +180 mmHg ; diastolique +110 mmHg
- hypertension modérée : systolique 160-180 mmHg ; diastolique 100-110 mmHg
- hypertension légère : systolique 140-160 mmHg ; diastolique 90-100 mmHg
- élevée/normale : systolique 130-140 mmHg ; diastolique 85-90 mmHg
- normale : systolique 120-130 mmHg ; diastolique 80-85 mmHg
- optimale : systolique -120 mmHg ; diastolique -80 mmHg

Rappel

L'hypertension est un important facteur de risque de maladies pouvant altérer la qualité de vie des personnes atteintes et provoquer une insuffisance cardiaque/rénale, voire des accidents vasculaires cérébraux hémorragiques. Un diagnostic posé dans les premières phases de développement de la maladie, ainsi que l'adoption d'un mode de vie sain et des visites régulières chez votre médecin vous permettront de mieux contrôler l'évolution de l'hypertension, ou de maladies similaires.

Remarque : Veuillez ne pas vous alarmer si la prise affiche une valeur anormale. Pour mieux connaître votre pression artérielle, réalisez 2 ou 4 prises par jour, à la même heure et sur plusieurs jours. Consultez votre médecin si les résultats ne s'améliorent pas.

Foire aux questions concernant la prise de la tension artérielle

Q : Quelle différence existe-t-il entre la prise de tension réalisée à domicile ou la prise de tension réalisée au sein d'une clinique professionnelle ?

R : Actuellement, les lectures de tension artérielle prises à domicile jouissent d'une plus grande précision et fiabilité, puisqu'elles reflètent l'état réel de votre pression sanguine au quotidien. En outre, certaines prises de tension effectuées dans des cliniques professionnelles ou chez un médecin peuvent afficher des valeurs anormalement élevées, dues à l'effet « bouse blanche », une hypertension passagère provoquée par le stress et la peur de se retrouver face à un médecin.

Remarque : Les résultats affichant des valeurs de prise anormales peuvent être le résultat des causes suivantes :

1. mauvaise mise en place de la manchette autour du poignet : vérifiez que la manchette est correctement placée. Elle ne devrait ni vous comprimer le poignet, ni être trop lâche autour de votre poignet.
2. position corporelle inadéquate : veillez à vous asseoir le dos bien droit.
3. situation de stress ou d'agitation mentale avant la prise : respirez profondément à 2 ou 3 reprises. Patientez quelques minutes et recommencez la prise.

Q : Pourquoi est-ce que certaines prises peuvent donner lieu à des lectures différentes ?

R : La pression artérielle d'une personne varie au cours de la journée. De nombreux facteurs, comme l'alimentation, le stress ou la mise en place de la manchette, peuvent fausser ou influencer les résultats.

Q : Quel poignet dois-je utiliser pour prendre ma tension artérielle ? Y a-t-il une différence entre les mesures prises sur le poignet gauche et celles prises sur le poignet droit ?

R : Vous pouvez utiliser n'importe lequel de vos poignets. Néanmoins, sachez qu'il vous faudra continuer à prendre votre tension avec le même poignet si vous souhaitez pouvoir comparer les résultats de différentes prises. Enfin, le poignet gauche peut vous fournir des résultats un peu plus précis, étant donné qu'il se trouve plus près du cœur.

Q : Quelle est le meilleur moment de la journée pour effectuer la prise de tension ?

R : Le matin ou à n'importe quel moment de la journée où vous vous sentez le plus détendu.

Entretien

1. Protégez votre tensiomètre de possibles chutes ou chocs.
2. Évitez de l'exposer à des températures extrêmes. Ne convient pas à un usage en extérieur.
3. Nettoyez l'autotensiomètre à l'aide d'un linge doux et frottez-le doucement avec un produit détergent non abrasif. Utilisez un linge doux humide et bien essoré pour enlever les saletés ou les restes de détergent.
4. Nettoyez la surface de la manchette à l'aide d'un linge doux et d'un peu d'alcool ménager. Ne pas l'immerger dans l'eau. Utilisez un linge humidifié avec un peu d'eau pour enlever la salissure incrustée et frottez doucement. Laissez sécher la manchette à l'air libre et à température ambiante.
5. Ne pas utiliser de produits à base de pétrole ou de dissolvant, ni de produits similaires.

6. Prenez soin de retirer les piles si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant plusieurs semaines.
7. Ne pas démonter le produit.
8. Il est recommandé de faire réviser le produit tous les 2 ans.
9. La durée de vie utile de l'autotensiomètre est d'environ 3 ans, en comptant 10 prises de mesure par jour.

Données techniques

- Description du produit : autotensiomètre pour poignet
- Modèle : BP-202H
- Affichage : écran numérique LCD – dimensions : 45 x 30 mm
- Méthode de mesure : oscillométrique
- Plage de mesure :
    - pression : de 0 à 300 mmHg
    - pouls : de 30 à 180 battements/minute
- Précision :
    - pression : +/- 3 mmHg
    - pouls : +/- 5 %
- Pressurisation : automatique
- Taille de la mémoire : 120 plages mémoire divisées en 4 groupes avec horodatage
- Fonctions :
    - détection de battements cardiaques irréguliers
    - indicateur de classification de l'OMS
    - moyenne des 3 dernières prises de mesure
    - symbole de faiblesse de piles
    - arrêt automatique
- Source d'alimentation : 2 piles alcalines AAA
- Durée de vie des piles : environ 2 mois en comptant 3 prises de mesure par jour
- Poids approximatif de l'appareil : 120 g (sans les piles)
- Dimensions approximatif de l'appareil : 300 x 75 x 28,5 mm
- Manchette : environ 75 x 300 mm (large x long)
- Circonférence mesurable : entre 13,5 et 21,5 cm
- Conditions optimales de fonctionnement :
    - température : 10-40 °C
    - humidité : 15-90 % HR
    - pression : pression atmosphérique
- Conditions optimales de stockage :
    - température : 20-55 °C
    - humidité : 15-90 % HR
- Indice de protection : IP 22
- Classification : dispositif d'alimentation interne de type BF

Ce tensiomètre répond à la directive européenne sur les tensiomètres non invasifs et porte la norme « CE 0197 ». Il est également conforme aux normes suivantes :

- Norme de sécurité :

  - EN 60601-1 – Équipement électrique médical - Section 1 : Exigences générales relatives à la sécurité

- Norme CEM :

  - EN 60601-1-2 – Équipement électrique médical – Section 1-2 : Exigences générales pour la norme de sécurité-collatérale : Compatibilité électromagnétique – Exigences et essais

- Normes de performance :

  - EN 1060-1 – Tensiomètres non invasifs – Exigences générales
  - EN 1060-3 – Tensiomètres non invasifs – Exigences supplémentaires pour les systèmes de mesure de la pression sanguine électromécaniques
  - EN 1060-4 – Tensiomètres non invasifs – Procédures d'essais pour déterminer la précision globale du système pour les tensiomètres automatisés non invasifs

Cet appareil ne doit en aucun cas être traité comme un déchet domestique. Veuillez mettre l'autotensiomètre au rebut au point de collecte de votre région pour le recyclage des déchets électriques et électroniques. Il existe des systèmes de collecte séparée dans les pays de l'Union européenne et d'autres pays européens pour les produits électriques et électroniques usagés. Assurer la correcte mise au rebut de l'appareil, c'est contribuer à protéger l'environnement et la santé humaine. Bien que l'autotensiomètre ne contienne aucun matériau dangereux, nous vous prions de bien vouloir trier vos appareils électriques et électroniques en fin de vie et de ne pas jeter votre autotensiomètre avec vos déchets domestiques. Le recyclage des matériaux permet, en effet, de conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations détaillées sur le recyclage de l'autotensiomètre, veuillez contacter le bureau de votre conseil municipal, votre service de collecte de déchets domestiques ou le fournisseur chez qui vous avez acheté le produit.

Garantie

L'autotensiomètre poignet est garanti être exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans les 3 années suivant la date d'achat lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions fournies. Le cas échéant, nous procéderons à la remise en état ou au remplacement gratuit des pièces reconnues défectueuses (vice de fonctionnement provenant d'un défaut de matériaux, de fabrication ou de conception) selon les termes de la garantie. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre fournisseur.